

広報

まき

1998
(平成10年)

9/25

第780号

◆毎月10日・25日発行



僕たちよりも100歳も多いね
笑顔いっぱい 年もいっぱい
105歳 渡辺 ヨサさん



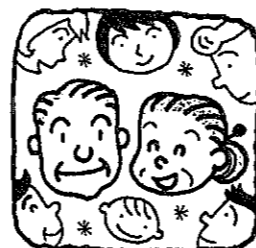
祝長寿

現在日本は世界一の長寿国です。巻町でも、高齢者数とその割合は年々増え、今後も増加すると見込まれています。

町では、保健・医療・福祉・介護のサービスや各施設の充実を図り、高齢者福祉に努めています。9月14日には、90歳・95歳・100歳以上の方と新潟県長寿ナンパーワンの渡辺ヨサさん(関連記事は表紙と8面)を表彰訪問し、長寿を祝いました。これからも、健康で・明るく・生きがいを持って楽しくお過ごしください。

【巻町での高齢者数と割合】 (平成10年8月31日現在)

*65歳以下	1,784人	*100歳以上	5人
男	828人	女	956人
(全人口比)	5・83%	男	1人
		女	4人
		(全人口比)	0・02%
*70歳以下	2,683人	◎合計	5,775人
男	1,094人	女	1,589人
(全人口比)	8・76%	男	2,316人
		女	3,459人
		(全人口比)	18・86%
*80歳以下	1,143人		
男	366人	女	777人
(全人口比)	3・73%		
*90歳以下	160人		
男	27人	女	133人
(全人口比)	0・52%		



明るく・楽しく健康で!!

柳澤ヨイさん(松野尾興業2)は明治31年生まれで、11月27日に満100歳を迎えます。9月25日に笹口町長が表敬訪問し、表敬状や長寿祝い金・記念品を贈り長寿を祝いました。ヨイさんは耳が遠くなりましたがお元気で、町長から「いつまでもお元気で」と声をかけられると、うれしそうにほほえんでいました。



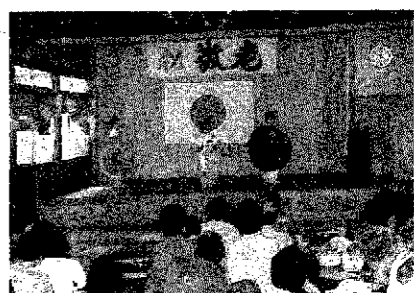
▲ヨイさん(前列の左端)とご家族の皆さん

敬老の日

町内各地区でも長寿を祝う敬老祭



巻地区



角田浜地区

お年寄りの長寿をお祝いする敬老の日の15日、町内の各地区や白寿荘で敬老祭が行われました。喜寿(77歳)・米寿(88歳)・白寿(99歳)・100歳以上の方への記念品贈呈や芸能会・祝賀会が開催され、お年寄りの皆さんを祝いました。



白寿荘

▲白寿荘では、宮沢郵便局長から、白寿(数え年で99歳)を迎える方に記念品が贈られました

いつまでもお元気で!!

鈴木博美選手を迎え

(97世界陸上アテネ大会マラソン金メダリスト)

21世紀へ新たなスタート

巻町体育協会(小川洋一会長)は、昭和43年の設立から今年で30周年を迎え、9月12・13日に記念事業を行いました。

12日の記念式典の中で小川会長は「町民念願の体育館を含めた施設の整備、余暇を生かす体力づくりをこれからも進めていきたい。また、ジュニア指導にも力を入れ、指導者の養成に努めたい。」と話し、新たなスタートの決意を表しました。引き続き行われた鈴木博美選手がゲストの「夢を追いかけ走り続けて」と題した記念講演では、鈴木選手が陸上競技を始めたきっかけや小出監督との出会い、そして「走りを通して人に感動を与えたり、自分も感動していきたい」ということなどが熱く語られました。

また、13日には上堰湯公園で、ちびっ子駅伝大会、鈴木選手と一緒にジョギングを楽しむ町民ジョギング大会が行われ、30周年を祝いました。

巻町体育協会 30周年記念事業

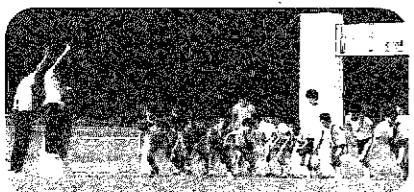
- *記念講演
- *ちびっ子駅伝大会
- *町民ジョギング大会

鈴木博美選手のプロフィール

昭和43年生まれ(29歳)
千葉県在住(お父さんが巻町松野尾出身)
積水化学工業勤務(市立船橋高校リクルート)現在
女子1万5千日本記録保持者31分19秒4(主な競技歴)
*昭和61年 第41回国体少年少女共通3千5百優勝
*平成4年 パルセロナオリンピック1万5千優勝
*平成7年 第70回日本陸上選手権1万5千優勝
*平成8年 第5回世界陸上イェテボリ大会1万5千優勝
*平成9年 第6回世界陸上アテネ大会2位
*平成9年 第6回世界陸上アテネ大会マラソン優勝
※その他、国内の1万5千・駅伝大会での優勝多数



▲記念式典であいさつをする小川会長



◆ちびっ子駅伝大会の結果◆

《男子》 優勝 松野尾オールスターズA
2位 漆山少年ファイターズA
3位 巻サッカークラブA

《女子》 優勝 ジュニアテニス女子A
2位 巻ジュニアバレーボール
3位 ジュニアテニス女子B



▲町民ジョギング大会 世界チャンピオンと一緒にの走りはそう快です



▲来年の夏も楽しめるようにがんばりました!

きれいな海と砂浜はサーファーたちのホームグラウンド

巻町のきれいな海には毎年多くの家族連れが訪れ、海水浴・キャンプなどを楽しんでいます。また近年は、サーフィンやウインドサーフィンの適地としても人気を博し、サーファーたちのいこの場となっています。9月6日、この大好きな海と砂浜をきれいにしようと、鈴木信也さん(ボードショップ店長)を中心としたサーファー仲間約100人が、巻漁港周辺の海岸清掃を実施しました。海岸にはビン・空き缶に比べ、8月の豪雨の影響と思われるプラスチック・ビニール類の漂流物が多く見受けられ、皆さんの手によって14袋ものごみが拾い集められました。

世代を越えて楽しめるスポーツ ゲートボール



▲スパイクは慎重にかつ、思いきって!

巻町ゲートボール連盟(五十嵐文三会長)の会員の指導のもと、11人のゲートボール部の児童たちは「クラブの時間は楽しくて、あっという間に終わっちゃう。」と、今回の開催を心待ちにしています。また、同連盟では、巻南小・越前小でもゲートボールの指導を行い、青少年の健全育成とゲートボールの普及に努めています。

火の用心を
お願い致します!!



消防本部は、町民の皆さんの
生命・身体・財産を火災や災害
などから守るために訓練を重
ね、火災・救急・救助の出勤に
備えています。
また、火災予防・防災等のP
Rのための広報活動や、救命・
応急手当の講習会等を開催し、
火災予防と救急救命法の普及な
どに努めています。

緊急
119
072-23009

気をつけて
はじめはすべて
小さな火!



《警防課》

*警防係

延焼防ぎよ計画の作成、火災や災害等の警戒、消防団の積載車、小型動力ポンプの取扱い指導や教養訓練に関することを主な業務とする係です。
また、地震・大火災・大規模救急事故等が発生し、消防機関で対応困難な場合に備え、隣接市町村と相互応援協定を締結し、災害による被害の軽減に努めています。

*救急・救助係

災害の複雑・多様化に的確に対応するため、9年度新たに設置された係です。救急・救助のための、教育訓練の充実・資器材の整備・業務実施体制の充実強化を図っています。
また、救命率をより高めるため、救急業務の高度化及び救命講習会の開催等を実施し普及啓発に努めています。

*施設係

消防車両の整備をはじめ、通信機器・消防水利(消火栓・防火水槽等)の維持管理・消防地理の把握調査、その他消防用資器材や施設の管理を主な業務とする係です。

《庶務課》

*企画係

火災やその他災害の原因及び損害の調査・罹災証明書の発行・火災統計及び消防年報の作成・消防出初式や消防演習等の訓練計画等に関することを主な業務とする係です。

*庶務係

消防の財政に関することや職員の人事・給与に関することを主な業務とする係です。
また、巻・湯東消防事務組合議会や消防に関する条例・規則の制定なども担当しています。

《予防課》

*予防係

火災予防の査察指導・防火管理者及び自衛消防等の指導・幼年消防隊の育成・気象観測及び統計・火災予防広報・火災予防条例等に基づく各種届出に関する指導を主な業務とする係です。
火災を未然に防ぐと共に、火災が発生しても被害を最小限に止められるよう、一般住宅を除く各種建築物の所有



大切な命を救うために
救急法を身につけよう

10月11日(日)午前8時から12時まで「平成10年度秋季消防演習」が次により行われます。
町民の命や財産を、火災や災害から守る消防団の雄姿をぜひご覧ください。
*強風時の大火災を想定した一斉放水(西川堤防)
*消防団分列行進(本町通り)
*消防訓練及び表彰(巻北小)
*午前8時に、演習の開始を告げる「大サイレン」がなりますのでよろしくお願致します。



▲消防団の分列行進(平成9年度)

大サイレン
がなります!
平成10年度
秋季
消防演習

友達と感動! 自然とのふれあい 楽しさいっぱい



「キャンプファイヤーのひととき」
青少年育成巻町民会議(堀秀園会長)では、不慮の事故で手足の自由を失い、ハンディキャップにも負けず、口に絵筆をくわえて、水彩画を描き続けている岡村さんの作品を展示しています。意欲的に取り組んでいる熱心な姿勢が青少年の心に残ってくればと同会議では開催を考え、岡村さんの好意で実現しました。ぜひ、一度足をお運びください。

恵まれた自然環境の中で、友達や親子で楽しく行う野外活動を通してふれあいを深めてもらおうと、ジュニア研修会(社会教育課、青少年育成巻町民会議共催)が、9月5日(土)・6日(日)の2日間、国立妙高少年自然の家で開催されました。
この研修会には町内小学校5校から4・5・6年生の児童30人と保護者8人の計38人が参加しました。キャンプファイヤーでは、燃え上がる炎を囲みながら班別に歌やゲームを楽しみ、曇り空で星座を観察することができず児童は残念がりましたが、白鳥座や大熊座をシートで作成し、夏の星座を画像で学習しました。そして、植物観察ハイキングでは班ごとに地図1枚を頼りに出発。森林浴を満喫しながら、集めた落ち葉や草花での押し花を作ったり、白樺の木の輪切りで壁掛け作りにチャレンジし、楽しい研修の思い出をつくりました。児童たちは「キャンプファイヤーはとってもいい思い出になった。」また「押し花とハイキングが楽しかった。」と笑顔で話していました。

岡村佐久一画展
と き 9月28日(月)~10月2日(金)
と ころ 巻町文化会館 玄関ホール

青少年育成巻町民会議(堀秀園会長)では、不慮の事故で手足の自由を失い、ハンディキャップにも負けず、口に絵筆をくわえて、水彩画を描き続けている岡村さんの作品を展示しています。意欲的に取り組んでいる熱心な姿勢が青少年の心に残ってくればと同会議では開催を考え、岡村さんの好意で実現しました。ぜひ、一度足をお運びください。



◆漆山地区公民館
9月12日、漆山地区公民館で小学生のための「英会話教室」が開講しました。同公民館では「21世紀の国際社会の中で活躍を期待される小学生には、英語によるコミュニケーション能力の基礎を養うことが重要であり、また、国際理解教育の一助とした」と考え、教師時代に英語を教えていた佐藤地区公民館長を講師に開催しています。
この教室は毎月第2・4土曜日の午前中に開かれ、漆山小学校5年生17人、6年生12人の計29人の児童が参加しています。
主な学習は、聞く・話す言葉を中心として、あいさつ・簡単な自己表現等、日常英語の内容となっております。
「とにかく、英語に親しみ、英語が好きになる小学生になつてほしい。」と館長は話してくれました。

Thank you・Please
小学生のための「英会話教室」
9月12日、漆山地区公民館で小学生のための「英会話教室」が開講しました。同公民館では「21世紀の国際社会の中で活躍を期待される小学生には、英語によるコミュニケーション能力の基礎を養うことが重要であり、また、国際理解教育の一助とした」と考え、教師時代に英語を教えていた佐藤地区公民館長を講師に開催しています。
この教室は毎月第2・4土曜日の午前中に開かれ、漆山小学校5年生17人、6年生12人の計29人の児童が参加しています。
主な学習は、聞く・話す言葉を中心として、あいさつ・簡単な自己表現等、日常英語の内容となっております。
「とにかく、英語に親しみ、英語が好きになる小学生になつてほしい。」と館長は話してくれました。

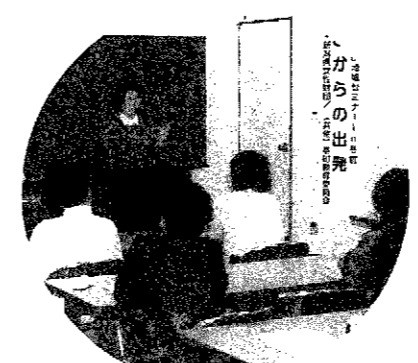
健康で楽しい毎日を
いきいき健康講座

楽しい毎日
を健康で過
してらおう
と「健康」を
テーマに、社
会教育課と町
立巻病院が提
携して、「いき
いきニコニコ
健康講座」が9月9日(水)、巻町公民館で開催しました。
初回は「健康な食生活」と題して、加藤顕子管理栄養士が講演し、町内外から81人が参加しました。
次回からは別表のとおりです。
聴講を希望される方は、公民館においでください。



※詳しくは公民館へ ☎7213329

回数	期 日	講座の内容・テーマ	担 当 者
2	9月30日(水)	こどもの病気を知ろう	小児科部長 大場 正 巳
3	10月7日(水)	外科で取扱う代表的な病気を	外科部長 川口 英 弘
4	10月14日(水)	腰痛の原因と治療	整形外科部長 久保田 茂 夫
5	10月21日(水)	老人性痴呆の話	田中病院院長 田中 敏 恒
6	10月28日(水)	骨粗しょう症による骨折	副院長(整形外科) 田中 福 実



「何かあったら」と「思うこと」をテーマに、巻町公民館と県女性財団の共催で「学びからの出発」をメインテーマに男女共同参画の社会づくりに考えてもらおうと、女性を対象にした講演会が2回シリーズで開催されています。
第1回目は9月4日、巻町公民館で「自分の身のまわりで変だと思ふことありませんか」と題し、村上忠子さん(「にいがた女性会議」が講演を行いました。
講演会には女性35人が参加して熱心に受講しました。村上さんは「男性と女性との差別言葉に40歳半ばに気付きはじめる。人に変わってほしいと思うのではなく、変わっていくのはまず自分から」と経験談から人に迷惑をかけることなく自分づくりを続けてほしいと話していました。第2回目は公民館で10月2日(金)に開催されます。

いきいき、わくわく
体験活動パート2

巻北小学校

昨年からは巻北小学校では、通年の体験活動に取組んでいます。1年生から6年生まで、学年の特色を生かして、毎日の生活を足場しながら学習を充実・発展させる体験的な学習の試みです。これを「年間活動」と呼んで、いきいきスクール・ステップ運動の目玉としています。4月から2年目の活動を進めています。今年度の各学年のテーマは次のようになりました。

- *1年生 「わくわくどきどき 矢川ふれあい公園」
- *2年生 「とびだせ！まき町たんけんたい」
- *3年生 「こしわ博士 ～巻町の博士になろう～」
- *4年生 「水の旅人 ～くらしの中の水を探ろう～」
- *5年生 「育てよう！みんなの巻北米」
- *6年生 「見つめよう！ふれよう！ ふるさとと角田山」



▲矢川ふれあい公園での
クリーン作戦

今回は、3年生の活動「こしわ博士になろう」から、1学期の活動を紹介します。この「こしわ博士になろう」の活動は、自分の暮らす巻町のことなら何でも知っている。そんな子供を育てたい、という願いからスタートしました。そして、1学期の主な活動は、矢川ふれあい公園クリーン作戦です。子供たちは、自分たちの身の回りにある公園や公共施設を毎日利用しています。しかし、その施設が、多くの人たちに支えられていることには、案外気付いていないのです。そこで、社会科「矢川ふれあい公園をきれいに」の学習をもとに、クリーン作戦に取組みました。活動を繰り返しながら、町の建設課やボランティアの本間ユリさん（竹野町）から、公園を維持管理するための苦労話を聞くことで、「矢川ふれあい公園」を自分たちの身にぐっと

引き寄せることができました。そして、こしわ博士の活動ファイルには、公園利用の様子・公園に寄せられる自分の思いといった内容が綴られてきました。

こんな矢川公園に
なってほしい！
3年 岡田 麻奈

ゴミもなくて、しぜんがいっぱい、子どもたちがすくすくいっぱいあそべるといいと思います。あと、魚がいっぱいいて、みんな楽しくマラソンをしたり、あそんだり、休けいする矢川公園になってほしいです。

1学期は、公民館にも出掛けました。そこで、多くの人たちが公民館を利用し、潤いある生活を楽しんでいくことも知りましました。また、柿団地にも出掛け、学区農家の方の話から柿作りの苦労・喜びを知りました。このように活動の場が、巻町全体にどんどん広がっていきます。2学期は、町で働く人々とふれあいを深めていきます。多くの地域の方々に支えられて、3年生は「こしわ博士」に変身です。どうぞ活動する子供たちの姿を見かけたら、「博士、こんにちは。」と声を掛けてください。

全校花いっぱい活動

巻北小学校

我が校は、数年前から全校花いっぱい活動に取組んでいます。昨年度は1年生から6年生までの全校児童を12のグループに分けて、花いっぱい活動を実施しました。しかし、自分の花を身近において観察したり世話をしたりしたいという願いから、今年度は学年・学級花いっぱい活動として取組みを始めています。

活動計画

- ◎4月～10月
- ◆テーマ 「潤いのある学校に向けて」
- *4月 花の決定
- *5月 花植え
- *6月 花の世話・花観賞会
- *7月 花新聞作り
- *8月 家庭で花の世話
- *9月 文化祭での発表
- ◎11月～3月
- ◆テーマ 「卒業入学に向けて」
- *11月 チューリップ球根植え
- *12月～2月 チューリップ球根世話
- *3月 卒業・入学式場準備

【実際の活動】

▲春▼

各学級・学年ごとに育てる花を決めました。1年生から4年生までは、ほぼ学年ごとにマリーゴールドやサルビアなど比較的育てやすい花を選びました。

5年生と6年生は、ペゴニア・サルビア・マリーゴールド・アゲラタム・インパチエンス・ピンカ・ポーチユラカ・金魚草等、それぞれの願いを持っていろいろな種類を選びました。運動会代休日の翌日から、一斉に始めた「花植え」。良い天候に恵まれ、今年は成育も順調でした。



▲見に来てください
いろんな花がきれいに咲きました

▲秋▼

2学期の始業式、子供たちと一緒にプランターも登校してきました。夏休み、家に持ち帰って世話をした花々です。文化祭にも美しく咲けよと世話を続けています。

グループ紹介

テリー英会話教室 会長 遠藤 信男

平成4年1月に町民英会話教室としてスタートし、今年で6年になりました。

講師はカナダ生まれのテリーさん。会員は15人。会社員、自営業、教師、主婦とさまざまですが、みんな日々の暮らしの中で唯一英語を話せる時間を楽しみにしています。今のところフリートークと日常会話を中心に、テキストや教科書には載っていない表現なども教えてもらえるので「ラッキー」です。

休日に家族とどのように過ごしたかとか、得意の料理のレシピを話し合ったりしていると、アツという間に時間が過ぎていきます。

最初のうちは、テリーさんの話す言葉がなかなか聞き取れませんが、テリーさんのわかりやすい話し方と繰り返しの勉強で、少しずつですが上達してきていることが実生活の中で感じられるようになりました。そして今、会員の勉強の成果を文集にまとめるため頑張っています。

◆練習日

毎週水曜日
午後7時30分～9時

◆場所

やすらぎ会館

◆連絡先

遠藤信男 (12区)
☎72-6250



峰乃会

会長 寺澤 梅子

私たちは舞踊の愛好者の集うグループです。発足してからまだ日が浅く、会員40人で民舞新舞踊を学んでいます。

踊っている時が一番心が休まります。心のやすらぎは、明るく健康的な生活につながります。一石二鳥の趣味ではないでしょうか。

会員相互の親睦を図りながら、貴重な経験の積み重ねによって人格的・技術的にも向上することを目的としています。

主な活動は、日ごろの練習を中心に、巻町の芸能関係の行事・地区敬老会の慰問などを行っています。また、踊りを海外に紹介するための遠征などもしてみたいと、大きな夢を抱いているグループです。

◆練習日

毎週土曜日
午前10時～12時

◆場所

峰岡地区公民館

◆連絡先

吉岡ミネ (鷺ノ木)
☎72-2527

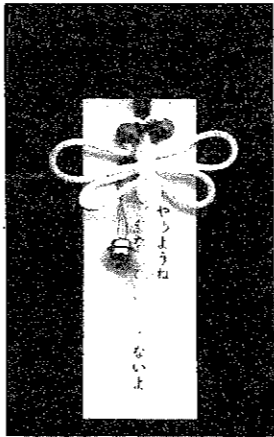


トンボと一緒に交通安全
マスコット人形をプレゼント
巻地区交通安全母の会

巻地区交通安全母の会（渡辺アサイ会長）では、トンボのマスコット人形、1,000個を制作し、町内の各保育園・幼稚園の園児にプレゼントしました。

役員の皆さんの手作りによるこのマスコット人形には、「トンボの目に負けないくらい大きな目を開けて『交通事故、に気をつけて』の意味があり、子供たちの交通安全を願って作られました。

黄色の組ひもで作られた大きな目玉のトンボには、小さな鈴といろいろな交通標語が一緒に付けられ、園児の無事故を願っています。

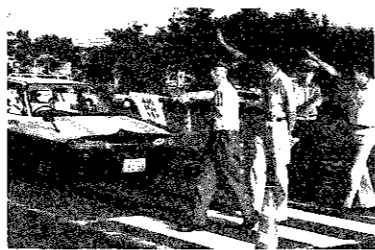


安全第一、合図ははっきり
交通安全街頭指導研修会

9月8日、巻地区交通安全センターで、秋の交通安全運動（9月21日～30日）に向け、交通指導員や街頭指導等に従事する関係者を対象に研修会が開催されました。

巻警察署田中交通課長から、「常に横断者の安全を第一としながら、車の流れを長時間ストップさせることのないように。また、指導員の不注意な動作は危険な結果につながるの、指導員は正しい姿勢を保ち、合図ははっきりと大きく行うこと。」等の指導がありました。

参加者65人は、交通事故の実態や交通ルールとマナーを再認識すると共に、実際に指導員・歩行者の立場で実技を行い、交通安全と指導者の大切さを学んでいました。



強豪を破り
準優勝

大関 仁さん
(桔梗ヶ丘・23歳)



第46回県青年大会
柔道の部 75kg級

◎とき 9月6日(日)
◎ところ 小出町武道館

大関さんは初戦・準決勝を順調に突破。決勝では惜しくも破れましたが、ファイトあふれるそのプレーには、今後の活躍が大いに期待されています。



にゆう
ふえいす

若杉 文太くん [中郷屋・1歳2か月]

達行さん、浩代さんの男のお子さん。「男の子が欲しくて、おなかの中にいる時からお父さんが名付け「早く大きくなってね」と呼び掛けていました。賢く優しく、自分の行きたい道を歩んでほしいです。」とお母さん。砂遊びと車と電車が大好き。おばあちゃんと一緒に、大好きな電車で手を振るのが日課です。車掌さんも敬礼してくれる、頼もしくて元気いっぱいのおん君です。

「にゆうふえいす」欄に掲載を希望する、10か月～1歳2か月程度のお子さんを募集しています。
※詳しくは、企画調整課 広報広聴係まで問合せください。

人口移動

—8月末の人口—

総数	30,615(-2)
男	14,844(-1)
女	15,771(-1)
世帯数	8,833(+3)

(土)は7月末からの増減

お誕生おめでとう (9月1日～15日届出分)

名	前	出生月日	保父	保母	地区
吉田	慶	8.20	昌春	まり子	1区
田邊	向日葵	8.24	優二	陽子	漆山8の丁
阿部	直樹	8.24	敏幸	由美子	竹野町
本間	あかり	8.24	文博	葉子	2区
計良	康平	8.25	尚人	美津子	3区
清水	修	8.25	義孝	千恵子	仁箇
山本	星	8.27	剛	幸恵	松野尾前組
宮路	遼	8.29	真一	清美	3区
小池	葵子	8.29	佳則	直美	葉萱場
阿部	征直	9.3	久直	順子	3区
田中	静奈	9.3	法男	直美	新月場
幸田	佳奈	9.3	清	佐智子	葉萱場

ごめい福をお祈りします (9月1日～15日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
田邊	アイリク	9.2	88	白寿荘
石黒	ヨキム	9.2	72	赤馬堀西下組
伊藤	山ツ子	9.2	86	4区
袖長	沼徳	9.3	72	葉萱場区
田沼	村義一	9.3	71	3区
和田	タマ	9.4	57	12区
藤田	アサカ	9.8	89	白寿荘
川口	アヒコ	9.9	86	峰岡区
齋藤	七蔵	9.10	74	12区
土田	淳子	9.10	62	東6区
大渡	橋芳	9.11	61	仁箇
渡邊	熊一	9.11	73	仁箇

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口係または、企画調整課広報広聴係までお申し出ください。

広報クイズ No.114

問題① 巻町体育協会は、設立から何周年を迎えたでしょうか。また、記念事業のゲストはだれだったでしょうか。
問題② 交通安全母の会が園児にプレゼントしたのは、何の形をしたマスコットでしょうか。
正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(千円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

■応募要項■

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。
締切り 10月12日(用) (消印有効)
発表 広報10月25日号

50 953-8666

企画調整課
広報広聴係
行

巻町役場

一巻町役場専用の郵便番号です

解答

①	②
住氏年電	所名
話番号	名
広報・町政に対する意見・要望など	郵便番号

前回の正解 問題① 火・木曜日
問題② 救急の日

広報クイズ No.113 当選者

住民課窓口で抽選の結果、正解者39人のうち次の5人の方が当選となりました。おめでとうございます。

- 佐藤 秋子さん (3区)
- 白崎あゆみさん (3区)
- 滝沢 節子さん (3区)
- 長谷川里子さん (3区)
- 鈴木 梓さん (葉萱場)

たくさんの応募どうもありがとうございました。

表紙 僕たちよりも100歳も多いね 笑顔いっぱい 年もいっぱい 105歳 渡辺ヨサさん

新潟県の長寿ナンバーワンの渡辺ヨサ(堀山団地)さんは、10人の子供、17人の孫、26人のひ孫に恵まれ、現在は、三男の金三郎・キシさんご夫妻と暮らしています。

敬老の日の前日に笹口町長が表敬訪問し、表敬状と記念品を贈りました。またこれに合わせ、つくし保育園の阿部公孝くん・本間あやめちゃん・伊藤朱里ちゃんの3人から、リボンの首飾りと肩たたきのプレゼントがあり、ヨサさんは大喜びでした。

ヨサさん、いつまでもお元気で!

巻町議会会議録等が 閲覧できます

巻町議会では、平成10年6月定例会、7月臨時議会会議録及び6月定例会時の委員会記録を発行しました。
お近くの閲覧場所で閲覧できますので、お知らせします。

〈閲覧できる場所〉

- 巻町議会事務局
- 巻町公民館図書室
- 峰岡、漆山地区館
- 公民館分館(町内22か所)

※詳しくは
巻町議会事務局(☎72-3131)
巻町教育委員会社会教育課(☎72-3329)へ

町有地を売却します (旧あたご保育園跡地)

○面積

1,380.31㎡のうち

443.61㎡

○売却予定価格

3,330,000円(坪)当たり

165,000円

○申込み

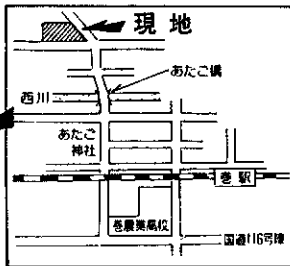
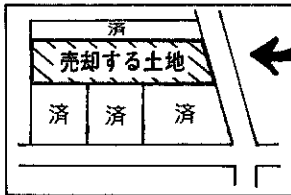
希望者は、総務課にある申込書に記入押印し、9月25日(金)から10月9日(金)までに同課に提出してください。

(申込み多数の場合は抽選)

○問合せ 詳細については、

巻町総務課(☎72-3131)まで

売却地案内図



10月13日(火)～20日(火)

秋の行政相談週間が始まります

国や地方自治体の行う行政は、国民生活に深いかわりのあることは言うまでもありません。

よりよい行政の改善を行い、国民生活の各領域においての安定と向上を図るために、政府は、毎年春秋2回にわたり全国的なキャンペーンとして「行政相談週間」を設け、多くの国民から行政に対する苦情、要望、意見等を聞き、その声を行政に反映させようとしています。

本年は、10月13日(火)～20日(火)を「秋の行政相談週間」と指定し、市町村に配置されている行政相談委員や関連行政機関の担当者ならびに各種委員の協力も得て趣旨の徹底を図ろうとしています。

巻町でも、その意図に応えるため心配ごと相談員など各種相談員と合同相談所を開設するほか、次のような日程で巡回相談所を開設します。町民の皆さんのご利用をお待ちしています。

相談内容は、各種行政に対する要望、苦情、意見や制度についての問合せなどです。また、合同相談所においては、行政相談のほかに、心配ごと・悩みごと(相続、夫婦、財産に関する問題を含む)相談、人権についての相談など、広い範囲の相談を受付けます。

相談日程

(時間)
午前10時～午後3時

お気軽にどうぞ

区分	とき	ところ
合同相談	10月15日(木)	巻町役場
巡回(移動)相談	10月13日(火)	漆山地区公民館
	10月20日(火)	越前浜公会堂

開催 巡回無料法律相談

新潟県弁護士会及び法律扶助協会新潟県支部では、法律相談センターの活動の一環として地域住民を対象とした弁護士による巡回無料法律相談を開催します。

お気軽にご相談ください。

とき 10月29日(木) 午前10時～午後3時

ところ 巻町公民館視聴覚室

相談担当 高野泰夫弁護士

新潟県司法書士会では、「10月1日法の日」にちなんで、次のとおり相談に応じます。

▼期 間 10月1日(木)～10月7日(水)

▼場 所 県内各司法書士事務所

▼内 容 登記、供託、裁判所提出書類の作成等

▼相談費用 無 料

▼問合せ先 新潟県司法書士会 ☎025(228)1589

ハイ、県くらしのダイヤルです

☎025(285)7000(専用電話)

バイオ食品とはなにか	10/5～10/12
サプリメント(栄養補助食品)とは	10/12～10/19
消費生活相談事例 ～健康食品のトラブル～	10/19～10/26
食物繊維ブームと様々な食品	10/26～11/2

※情報は正午に切り換えます。

※緊急な消費生活情報は予定を変更することがあります。

**三条・燕・西蒲・南蒲
広域養護老人ホーム
施設組合職員募集**

来年4月採用の職員採用試験を行います。

職種及び募集人員 寮母(父)1人
職務内容 入所者の日常生活の世話

勤務時間 原則として、午前8時
30分から午後5時30分(ただし
老人福祉施設のため変則勤務時
間となり、月3回程度宿直があ
ります)

受験資格 昭和38年4月2日以降
に生まれた方で高校以上を卒業
した方、または来年3月に卒業
見込みの方

試験日 11月18日(水)
試験会場 三条市中央公民館
試験方法 作文及び面接試験

申込み 10月26日(月)までに、受
験申込書、履歴書、最終学校卒
業(見込み)証明書を提出して
ください。

※受験申込書、履歴書の用紙は、
10月1日(木)から県央寮で配布しま
す。

申込み・問合せ先
広域養護老人ホーム県央寮へ
0256(34)1010

リサイクルフェア(不用品即売会)
とき 10月1日(休) 午前10時～午後2時
ところ 巻町管体育館 掘り出し物がたくさん!

新潟県消費者協会巻支部
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
11月28日の毎
週土曜 午後7
時より(計7回)

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

いい息長生き呼吸教室(開催)

ところ 巻保健所
内容 ・肺機能検査 ・講話
・呼吸法の実技 ・歯科相談
……などなど

費用 500円(レクリエーシ
ョン保険料・茶菓子代等)

申込み・問合せ先 9月30日(木)ま
でに保健所へ申込みください。
◎巻保健所 地域保健課
地域保健係 ☎72-10934

スポーツ教室参加者募集

フリスビーで遊ぼう!!

種目 フライングディスク(フ
リスビー)

会場 巻農業高校体育館
対象 町民全般25人(但し、小
学生の場合は父兄同伴)

参加費 700円(保険料)

期日 10月17日
11月28日の毎
週土曜 午後7
時より(計7回)

申込み 10月1日
(木)12日(月)の間
に、参加費を添
えて巻町生涯ス
ポーツ課へ

書道教室 生徒募集

巻郵便局では、10月から書道教
室、硬筆教室の開催を予定してい
ます。あなたも、この機会にチャ
レンジしてみませんか。

とき 書道教室は10月7日(水)か
ら、硬筆教室は10月21日(水)か
それぞれ月1回(通年)

時間 各教室とも、午後1時か
ら約2時間程度

ところ 巻郵便局 会議室

講師 東海林 余志朗先生

講習料 1,000円(その他材
料費は実費負担いただきます)

用具等 書道教室:書道用具一式
と古新聞、硬筆教室:ボールペ
ンと2Bの鉛筆

申込み・問合せ 巻郵便局総務係
☎72-12200

※申込みは9月末まで締切ります。

国民年金からのお知らせ

お得な前納制度

国民年金の保険料は通常1か月ごとの納付ですが、その他に申出があった月から、1年分を一括して前払いする保険料前納制度があります。(例えば10月分からであれば、次の年の9月分までになります)

前納をすると保険料の割引があり、大変お得です。(10月分からであれば4,010円お得です)

問合せ先
巻町社会福祉課 国民年金係
☎72-3131

標準小作料改定のお知らせ

小作料は原則的には貸借借当者で自由に契約できますが、まったく自由にする話がまとまらず、紛争の多くなっています。そこで小作料の標準額を定め、それを目安に貸借借当者で小作料を定めてもらうことをねらいとして、この制度は設けられたものです。

農業委員会では、農地を賃貸借する時の小作料の目安とするため、標準小作料を定めています。したがって、契約する時にはこの標準小作料を参考に、貸し主、借り主でよく話し合い、お互いが納得のうえ、決めてください。

農業委員会では今回の改定にあたり、貸し手代表、借り手代表ならびに学識経験者で構成される小作料協議会へ諮問し、答申を得ましたので、次のとおり改定することに決定しました。

新しい小作料の標準額(10坪当たり)
田 34,000円
畑 38,000円
適用 平成10年度産米から

「のぞきからくり」の語り手になりませんか

とき 10月17・24日、11月14・28日の4回(いずれも土曜日)

午前10時～11時30分

ところ 巻町郷土資料館

対象 一般町民

講師 土田 年代さん

受講料 無料

申込み 10月9日(金)までに
巻町郷土資料館へ
☎72-16757

求人情報 地元企業ではあなたの活力を求めています。(就職を希望する人は巻公共職業安定所 ☎72-3155へ)

整理番号	事業内容	所在地	求人職種	求人数	性別	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	電子部品・デバイス製造業	漆山	技術スタッフ	2	男	22~35	190~270	8:30~17:30
2	土木工事業	中郷屋	土木施工管理士及び見習	1	"	20~55	180~270	8:00~17:00
3	一般土木建築工事業	東6区	1級土木施工管理士	1	"	30~45	250~350	8:00~17:00
4	管工事業	東6区	現場管理者	1	"	18以上	180~300	8:00~17:00
5	各種食品小売業	下和納	販売員	1	"	18~35	160~250	10:00~20:00
6	酒場	5区	調理員	2	"	21~35	190~250	14:00~0:00
7	建築用金属製造業	松野尾	アルミ加工、組立要員	1	"	18~50	160~180	8:00~17:00
8	管工事業	角田浜	住宅設備機器サービス	2	"	18~45	180~400	8:00~17:00
9	管工事業	12区	配管工及び見習	2	"	18~35	137.5~275	8:00~17:00
10	設備工事業	鷺ノ木	配管工	1	"	20~45	125~250	8:00~17:00
11	管工事業	赤館	配管工	1	"	20~40	160~300	8:00~17:30
12	一般土木建築工事業	赤館	土木作業員	5	"	20~45	170~400	8:00~17:00
13	スポーツ施設提供業	竹野町	接客係	3	女	20~35	150~230	8:00~17:00 16:00~23:00
14	美容業	東6区	美容師	1	"	18~35	145~250	9:00~19:00
15	料亭	11区	接客係	1	"	20~45	0.7~0.85	16:00~21:00
16	一般診療所	馬堀	看護婦	1	"	20~40	1.5~1.7	9:00~12:30
17	食料品製造業	赤館	袋詰め作業員	5	"	25~60	0.7~0.75	8:30~17:30 9:00~17:30 9:30~17:30
18	美容業	東6区	美容師又は見習	1	共用	18~30	120~250	9:00~18:00 11:00~20:00
19	理容業	東6区	理容技術補助者	1	"	40以下	120~150	8:00~18:30
20	服地機具等小売業	東6区	メガネ販売員	2	"	25~45	190~250	9:45~18:45 11:00~20:00
21	スポーツ施設提供業	竹野町	コック、ウェイトレス	4	"	20~35	150~300	8:00~17:00 16:00~23:00
22	一般飲食店	10区	弁当配達	2	"	18~40	135~250	10:00~20:30
23	一般土木建築工事業	安尻	土木作業員	4	"	20~50	150~300	8:00~17:00
24	土木工事業	福井	土木作業員	5	"	18~65	192~250	8:00~17:00
25	酒場、ピヤホール	割前	調理手伝い	3	"	18~60	0.85~0.90	17:00~23:00 17:30~22:00

(整理番号15、16、17、25の賃金は時間給)

**ちよつと待って!!
大丈夫ですか? 色・臭・形・味**

1、いつもと違って濁ったり、違う色だったりしませんか。
2、臭い匂いや、刺激臭がありませんか。
3、包装や容器に異状がありませんか。
4、いつもと違って苦い味や、舌がしびれるような味はしませんか。
5、定期的に残りや在庫の確認を行う。
6、盗難されたと思われる場合は、最寄りの警察署に届け出る。
7、むやみに廃棄しない。

皆さんのちよつとした努力が、このような事件、事故の発生防止につながります。ご協力をお願いします。

町民ハイキングのご案内

とき 10月25日(日)
ところ 東蒲原郡上川村
「たきがしら湿原」

定員 40人

※詳しい内容は、10月10日号
でお知らせします。
(巻町生涯スポーツ課)

問合せ先
新潟県福祉保健部
医業国保課
☎25(285)5511

巻保健所
地域保健課
☎72-10934

気をつけて!!



町民生活カレンダー

= 時間
 = 会場
 = 対象者
 = 参加費

1~15日 英語で October (オクトゥバー) 月異名かななづき一神無月 誕生石一オパール

1 木	●心配ごと相談 ☎10:00~15:00 ☑ 役場 1 階相談室	8 木	●心配ごと相談 ☎10:00~15:00 ☑ 役場 1 階相談室 ●じょんのび館休館日
2 金	●消費生活苦情相談 ☎13:30~15:30 ☑ 役場 1 階相談室	9 金	
3 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁	10 土	※体育の日 ●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕 湯東けやき病院 ☎☎3515 〔内科〕 遠藤医院(西川町) ☎☎2204
4 日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕 桑原医院(5 区) ☎☎2221 〔内科〕 笠原内科医院(1 区) ☎☎28066 ●心配ごと相談 ☎10:00~15:00 ☑ 巻町社会福祉協議会 ○得雲荘休館日	11 日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕 竹前整形外科医院(7 区) ☎☎2809 〔内科〕 和田内科医院(西川町) ☎☎2134
5 月	●行政相談 ☎9:00~12:00 ☑ 役場 1 階相談室 ○得雲荘休館日	12 月	○得雲荘休館日
6 火	◆ポリオワクチン予防投与 ☎ 13:30~14:15 ☑ 保健センター	13 火	
7 水	◆3歳児健診 ☎13:20集合 ☑ 保健センター ●じょんのび館休館日	14 水	
		15 木	◆献 血 (全血) ☎10:00~ ☑ ブルボンほか ●心配ごと相談 ☎10:00~15:00 ☑ 役場 1 階相談室

赤ちゃんの健康のために

会場 保健センター



◆ポリオワクチン予防投与

6週間以上の間隔をあけて、2回投与します。

対 象 3か月以上18か月の乳幼児

と き 10月6日(火)

午後1時30分~2時15分

持ち物 母子手帳、予診票

※前後30分は飲食させないでください。

※下痢がある場合は受けられません。

◆3歳児健診

対 象 7年8月生まれの幼児
と き 10月7日(水)

午後1時20分集合

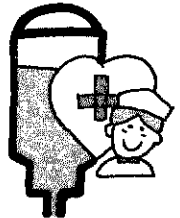
内 容 内科検診、歯科検診、身体計測、視聴覚検査、尿検査、保健婦の問診、栄養指導

持ち物 母子手帳、目・耳のアンケート、尿検査の尿

※昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

とき 10月15日(木)
ところ ブルボン
午後10時~正午
土地改良区
午後1時30分~3時30分

献 血 (全血)



今月の納税

国民健康保険税・第5期

納期限・9月30日(水)

期限内の納入をお願いします。

10月7日(水)・8日(木)

じょんのび館はお休みです。



町からのお知らせはテレフォンガイドで

1週間の予定をお知らせします。 ☎ 73-3600